

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ÁLTALÁNOS FELÜLETTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 1.

#### 1. SZAKASZ. A keverék és a vállalat azonosítása

**1.1. Termékazonosító** CYCLE Általános felülettisztító 500 ml, 3000 ml, 10 l

**1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**

**1.2.1. Felhasználás:** Háztartásban található felületek tisztítása.

**1.2.2. Ellenjavallt felhasználás:** Nem ismert.

**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

**Cég neve:** Renew Technologies Hungary Kft.

**Címe:** 1139 Budapest, Lomb u. 15.

**Telefon:** +36 70 474 9900

**Email:** [solutions@renewtech.co](mailto:solutions@renewtech.co)

**1.4. Sürgősségi telefonszám** Egészségügyi, Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) +36-1-476-6464

**Éjjel-nappal hívható szám:** +36-80-20-11-99

Budapest, Nagyváradi tér 2.

#### 2. SZAKASZ. A veszély azonosítása

**2.1. Az anyag vagy keverék besorolása**

Nem veszélyes keverék.

**2.2. Címkézési elemek**

**Összetevők:** 1-10% nem-ionos felületaktív anyag, <1% ecetsav, <1% illóolaj, <1% tejsav

**Alkalmazás:** A permetfunkcióhoz hajtsa fel a habosító ablakot, a habfunkcióhoz pedig hajtsa le. Hígítatlanul alkalmazza, hagyja hatni néhány percig, majd törölje le. Szembe kerülés esetén vízzel öblítse ki. Amennyiben kontaktlencsét használ távolítsa el, és folytassa az öblítést.

**Tárolás:** Eredeti, lezárt csomagolásban, 10-30 °C között, közvetlen napfénytől védve, gyermekektől elzárva. Minőségét megőrzi a gyártástól számított 2 évig. Gyártási idő: lásd a csomagoláson.

**2.3. Egyéb veszélyek**

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz a PBT (perzisztens/bioakkumulatív/toxikus) és a vPvB (nagyon perzisztens/nagyon bioakkumulatív) kritériumoknak megfelelő anyagot.

#### 3. SZAKASZ. Összetétel és az összetevőkre vonatkozó adatok

**Összetétel:** felületaktív anyagok vizes oldata, adalékanyagokkal.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ÁLTALÁNOS FELÜLETTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 1.

#### Összetevőkre vonatkozó adatok:

Összetevők	Azonosítók		Összetéti százalék	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint	Egyedi koncentráció-határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)
Acetic acid	CAS szám EU szám	64-19-7 200-580-7	<1%	-	-
D-Glucopyranose, oligomers, decyl octyl glycosides	CAS szám EU szám	68515-73-1 500-220-1	1-10%	-	-
Lavender oil	CAS szám EU szám	91722-69-9 294-470-6	<1%	-	-
Mint oil	CAS szám EU szám	90063-97-1 290-058-5	<0,1%	-	-
Lactic acid	CAS szám EU szám	50-21-5 201-196-2	<1%	Bőrmaró, Kat 1C, H314 Szemkárosító, Kat1, H318	-

A H mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt

## 4. SZAKASZ. Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

**Általános tudnivalók:** Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésre.

**Szembe jutást követően:** Szembe kerülés esetén vízzel öblítse ki. Amennyiben kontaktlencsét használ távolítsa el, és folytassa az öblítést.

**Bőrrel való érintkezés esetén:** Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésre.

**Lenyelés esetén:** A szájat vízzel öblítse ki és azután sok vizet kell inni. Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni. Öntudatlan embernek nem szabad semmit adni szájon át.

**Belélegzés esetén:** Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésre.

**4.2. A legfontosabb- akut és késleltetett – tünetek és hatások:** Nincs információ.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** Nincs ilyen.

## 5. SZAKASZ. Tűzoltási intézkedések

**5.1. Oltóanyag:** Megfelelő tűzoltóanyag: Vízpermet, CO<sub>2</sub>, száraz por.

A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltóanyagot kell alkalmazni.

**5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek:** Nem ismertek.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** Nincs ilyen.

## 6. SZAKASZ. Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

**6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:**

Használjunk személyi védőfelszerelést (lásd 8. pont-ban).

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ÁLTALÁNOS FELÜLETTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 1.

#### 6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében:

Használjunk személyi védőfelszerelést (lásd 8. pont-ban).

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

A nagy mennyiségű keveréket hígítás nélkül ne mossuk bele a csatornába, szennyvízvezetékbe, felszíni vízbe. A talajba, talajvízbe jutást akadályozzuk meg.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai:

Nedvszívó anyaggal fel kell törölni. Hulladékelhelyezés céljára megfelelő tartályokban kell elhelyezni.-A maradékot bő vizes hígítást követően lehet felitatni. A szennyeződés helyét bő vízzel fel kell mosni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Elsősegély nyújtási információkat lásd a 4. fejezetben.

A személyi védőfelszereléssel kapcsolatos információkat lásd a 8. fejezetben.

A hulladékkezeléssel kapcsolatos információkat lásd a 13. fejezetben.

## 7. SZAKASZ. Kezelés és tárolás

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** Kerülni kell a keverék szembe jutását, véletlen lenyelését.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

Eredeti csomagolásban, szorosan lezárva, tároljuk 10-30°C között. Gyermekek elől elzárva tartandó. Más termékekkel együtt tárolható.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás:** Háztartásban található felületek tisztítása.

## 8. SZAKASZ. Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Foglalkozási expozíciós határértékek:

Acetic acid: ÁK érték 25 mg/m<sup>3</sup>, CK érték 50 mg/m<sup>3</sup>,

D-Glucopyranose, oligomers, decyl octyl glycosides: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

Lavender oil: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

Mint oil: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

Lactic acid: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

#### 8.2. Az expozíció elleni védelem:

**8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:** Védőfelszerelések biztosítása. Jól szellőztethető munkaterület.

#### 8.2.2. Egyéni óvintézkedések

**Légzésvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Kézvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Bőrvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Szemvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Higiéniai intézkedések:** Be kell tartani a vegyszerekkel végzett munkavédelem általános szabályait, munka közben enni, inni, dohányozni nem szabad, a szennyezett ruházatot le kell cserélni. Munkavégzés után a beszennyezett bőrfelület megtisztítása, lemosása szükséges.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ÁLTALÁNOS FELÜLETTISZÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 1.

Rendeltetésszerű felhasználás során, jelenlegi ismereteink szerint nincs egészségkárosító hatása.

Általános tanács: A keverék szembe, szervezetbe jutását el kell kerülni.

#### 8.2.3. A környezeti expozíció elleni védekezés:

Előírás- és rendeltetésszerű használat, kezelés, szállítás és tárolás során a keverék nem károsítja a környezetet.

## 9. SZAKASZ. Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Színe:	áttetsző vagy opálos
Halmazállapota:	folyékony
Szaga:	virágos, enyhén mentolos
pH értéke:	3,5-4
Fajsúly:	1 g/cm <sup>3</sup>
Olvadáspont/fagyáspont:	nincs meghatározva
Kezdeti forráspont/forrásponttartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	nincs adat.
Gyulladás hőmérséklet:	nincs meghatározva
Öngyulladás:	a készítmény magától nem gyullad
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	nincs
Megoszlási hányados:	nincs megadva
Öngyulladás hőmérséklet:	spontán nem gyullad
Bomlási hőmérséklet:	nincs megadva
Gőznyomás:	nincs meghatározva
Viszkózitás:	nincs megadva
Oldhatóság vízzel:	jól oldódik

9.2. Egyéb információk: Nincs adat.

## 10. SZAKASZ. Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: Spontán reakció nem lehetséges.

10.2. Kémiai stabilitás: Megfelelő kezelés és tárolás esetén stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: Spontán reakció nem lehetséges.

10.4. Kerülendő körülmények: Magas hőmérséklet és fagy.

10.5. Nem összeférhető anyagok: Nem ismertek.

10.6. Veszélyes bomlástermékek: Normál tárolás esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ. Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

A keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélés kizárólag az egyes komponensekre és azok koncentrációjára vonatkozó adatok alapján történt.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ÁLTALÁNOS FELÜLETTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 1.

#### 11.1.1. Akut toxicitás

Alapanyag neve	Akut toxicitás orális (mg/ttkg)	Akut toxicitás dermális (mg/ttkg)	Akut toxicitás belélegzés (mg/l)
Acetic acid	3310 <sup>2</sup>	n.d.	>40 <sup>2</sup>
D-Glucopyranose, oligomers, decyl octyl glycosides	>2000 <sup>1</sup>	>2000 <sup>2</sup>	n.d.
Lavender oil	>2000 <sup>1</sup>	>2000 <sup>1</sup>	20 <sup>1</sup>
Mint oil	>2000 <sup>1</sup>	>5000 <sup>2</sup>	n.d.
Lactic acid	n.d.	>2000 <sup>2</sup>	7,94 <sup>2</sup>

<sup>1</sup>az adat az alapanyag biztonsági adatlapjáról származik

<sup>2</sup>az adat az ECHA regisztrációs dossziéból származik

Az alapanyagok akut toxicitási értékeit, és a termékben jelen levő koncentrációkat vizsgálva kijelenthető, hogy a CYCLE Általános felület tisztító keverék nem toxikus.

<b>11.1.2. Bőrirritáció:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.3. Szemirritáció:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.4. Maró hatás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.5. Szenzibilizáció:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.6. Ismételt dózisu toxicitás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.7. Rákkeltő hatás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.8. Mutagenitás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.9. Reprodukciót károsító tulajdonság:</b>	Nincs adat.

## 12. SZAKASZ. Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás:** A keverékkel ökológiai vizsgálatokat nem végeztek, ökológiai megítélés kizárólag az egyes komponensekre és azok koncentrációjára vonatkozó adatok alapján történt.

Alapanyag neve	EC50 (mg/l)	LC50 (mg/l)	PNEC (g/l)
Acetic acid	n.d.	n.d.	3,058 <sup>2</sup>
D-Glucopyranose, oligomers, decyl octyl glycosides	>100 <sup>1</sup>	126 <sup>1</sup>	0,176 <sup>2</sup>
Lavender oil	n.d.	n.d.	0,024 <sup>2</sup>
Mint oil	n.d.	n.d.	n.d.
Lactic acid	n.d.	n.d.	n.d.

<sup>1</sup>az adat az alapanyag biztonsági adatlapjáról származik

<sup>2</sup>az adat az ECHA regisztrációs dossziéból származik

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ÁLTALÁNOS FELÜLETTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 1.

- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** Biológiailag könnyen lebontható.
- 12.3. Bioakkumulációs képesség:** Nem hajlamos bioakkumulációra.
- 12.4. A talajban való mobilitás:** A talajban jól oldódik és alacsony a talajban való adszorpciós képessége.
- 12.5. A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:** Az anyag nem perzisztens, nem hajlamos a bioakkumulációra és nem PBT és nem vPvB.
- 12.6. Egyéb káros hatások:** Nincs adat.

### 13. SZAKASZ. Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

**Szennyezett csomagolás:** A megmaradt tartalmat ki kell üríteni, az üres tartályokat újra hasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelőnek át kell adni.

### 14. SZAKASZ. Szállítási információk

ADR/ADN/RID	Nem veszélyes áru.
IMDG	Nem veszélyes áru.
IATA	Nem veszélyes áru.

### 15. SZAKASZ. Szabályozási információk

A biztonsági adatlapban a keverék osztályozása besorolása megfelel a CLP rendelet (1272/2008/EK) rendeletnek és módosításainak és a Mosó- és tisztítószer rendeletnek (648/2004/EK) és módosításainak. A termék nem veszélyes keverék, lásd a 2. pontot.

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

**Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények, rendeletek:** CLP rendelet (1272/2008/EK) és módosításai: 453/2010/EK, 286/2011/EU, 618/2012/EU, 758/2013/EU, 487/2013/EU, 944/2013/EU, 605/2014/EU a Bizottság (EU) 2015/380 rendeletek.

**Mosó- és tisztítószer rendelet:** 648/2004/EK és módosításai 907/2006/, 1336/2008/EK, 219/2009/EK, 551/2009/EK.

**Kémiai biztonság:** a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. tv. a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII. 20.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárásról, ill. módosításairól: az 58/2007. (XII.22) EüM-SZMM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

**Munkavédelem:** a 2007. évi CLXI. tv., a 2004. évi XI. tv. és az 1997. évi CII. tv.-vel módosított 1993. évi XCIII. tv. 3/2002. (II.8) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 26/1996. (VIII.28.) NM rendelete az egyes egészségkárosító kockázatok között foglalkoztatott munkavállalók (napi, heti) expozíciós idejének korlátozásáról.

**Hulladék:** 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, 309/2014. (XII. 11.) Korm. rendelet a hulladékkal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségekről és a módosítása 71/2016 (III.31.) Korm. rendelet,

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ÁLTALÁNOS FELÜLETTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 1.

valamint a 225/2015.(VIII.7.) Korm. rendelet a hulladék kezeléséről, 2008/98/EK irányelv és a 2014/955/EU bizottsági határozata a hulladékok jegyzékéről.

**Tűzvédelem:** az 1996. évi XXXI. trv. a tűz elleni védekezésről, a műszaki és tűzoltóságról, a. 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet Országos Tűzvédelmi Szabályzat.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** A keverékre nem végeztek Kémiai Biztonsági Értékelést.

### 16. SZAKASZ. Egyéb információk

Az adatlap a keverék normál körülmények között történő felhasználására és kezelésére vonatkozó információkat tartalmazza. Minden olyan alkalmazás esetén, amikor a terméket más anyaggal elegyítik, illetve olyan eljárásokat alkalmaznak, amelyek nem felelnek meg az adatlapban foglaltaknak, a teljes felelősség a felhasználót terheli.

A Biztonsági adatlap a gyártó által megadott információk és az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt. A tájékoztatás, melyet ez az összeállítás tartalmaz, a legjobb tudomásunk szerint helyes és pontos, de a javaslatainkért és ajánlásainkért garanciát vállalni nem tudunk, hiszen a felhasználás körülményei hatáskörünkön kívül esnek.

Kérjük, ha az adatlapon legjobb igyekezetünk ellenére hibát találnának, szíveskedjenek minket azonnal értesíteni.

#### **A termék más vegyszerrel vagy tisztítószerrel nem keverhető!**

**Veszélyességre, kockázatokra utaló H mondatok listája a 2. és 3. pont alapján:**

**A keverék veszélyeire/kockázataira utaló H-mondatok:** Nincs.

**Az alkotórészek besorolása és H mondatai:**

- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.